



3<sup>e</sup> impérial, centre d'essai en art actuel accueille

Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush et Courtney Clinton



Résidence de coproduction en art infiltrant 06 au 15 mai 2026

40 ans d'art infiltrant !

© Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush, « Nids », esquisses basées sur des observations faites aux Boisés-Miner, 2025.

Le duo d'artistes Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush et Courtney Clinton est accueilli au 3<sup>e</sup> impérial, centre d'essai en art actuel, du 06 au 15 mai 2026, dans le cadre des résidences de création en art infiltrant du cycle d'exploration «**Ramailler nos espaces de vie**».

Dans le contexte de ce séjour, elles poursuivent la réalisation d'un projet qui explore le jardin et la forêt comme espaces de régénération, de reconnexion, de promenade et de partage. La démarche est motivée par la responsabilité collective qu'implique une cohabitation humaine avec le vivant dans une relation partagée avec la nature. La forêt des Boisés-Miner située dans la ville de Granby, domaine privé devenu parc public grâce à l'implication citoyenne, leur tient lieu à la fois de source d'inspiration et de terrain d'exploration. Par le biais d'une collaboration avec diverses organisations impliquées dans la mise en commun d'espaces de jardin et la protection de la faune et de la flore, les artistes proposent la création de nichoirs pour oiseaux et d'abris pour abeilles solitaires qui seront accueillis dans divers jardins, favorisant la présence de pollinisateurs. Le projet se complètera par la création d'une œuvre-nid symbolique à grande échelle.

Il s'agit du deuxième de quatre séjours d'un projet de création longue durée, dans le cadre d'une résidence multiséjour qui se déploiera au cours de 2026 et 2027.

**Kaia'tanó:ron Dumoulin Bush** est une illustratrice et artiste visuelle d'origine Onkwehonwe basée à Oshahrhè'on (Châteauguay, Québec). Elle utilise le dessin, la peinture, la sculpture et la performance pour aborder les questions autochtones contemporaines, affronter et guérir ses propres traumatismes intergénérationnels. En 2018, elle a obtenu un baccalauréat en beaux-arts et en culture visuelle autochtone de l'Université OCAD (Toronto). Ses œuvres ont fait l'objet d'expositions au centre d'art daphne à Montréal (2021), dans le cadre de la Nuit Blanche à Toronto (2017) et à la Galerie Gisborne en Nouvelle-Zélande (2023). Elle a réalisé plusieurs murales d'art public en coproduction avec MU (Montréal).

**Courtney Clinton** est une artiste interdisciplinaire anglo-canadienne ayant une pratique basée sur l'art numérique, l'installation et l'art public. Son travail explore les nuances de l'histoire collective à travers des projets collaboratifs qui rassemblent des voix disparates. Elle a réalisé des œuvres d'art public à la Bibliothèque de Saint-Hyacinthe (Québec) et au parc Horizon Station (Saskatchewan). Son travail a été présenté au Centre Phi (Montréal, 2018) et ses œuvres sont représentées par la galerie BBAM! à Montréal. Elle a participé à des résidences de création au Rokeby Museum (Vermont, 2019 et 2020), au centre d'artistes L'imprimerie (Montréal, 2022), ainsi qu'à La Fabrique, laboratoire numérique et au Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe (2023 et 2025).

Projects in infiltration-based art  
Residencies for artists and researchers

**EXPLORATION CYCLE**  
**Mending our living environment**  
Coming forward  
Revealing ourselves  
Acting together

Infiltration-based art projects that explore the lands we inhabit, territories that inhabit and shape us, and that inflect our hospitality with all of the ambiguities they may hold. How can we demonstrate our individual and collective will and commitment to building a viable and joyful world for future generations? What actions can we take to repair our relations and reconnect with others?

Projets de coproduction en art infiltrant  
Résidences d'artistes et de chercheurs

**CYCLE D'EXPLORATION**  
**Ramailler nos espaces de vie**  
Se manifester  
S'exposer  
Faire ensemble

Des propositions d'art infiltrant qui explorent les territoires que nous habitons, ceux qui nous habitent et nous façonnent, et qui infléchissent nos pratiques d'hospitalité, avec toute l'ambiguïté qui peut s'y terrer. Comment manifester notre volonté, individuelle et collective, et notre engagement à participer à la construction d'un monde viable et réjouissant pour les générations à venir ? Par quels gestes pouvons-nous faire acte de réparation, de reconnexion ?

**3<sup>e</sup> impérial, centre d'essai en art actuel** est voué à une exploration interdisciplinaire et contextuelle des arts visuels prenant pour assises la quotidienneté et la proximité avec les communautés. Ses activités – création, production, diffusion, pensée et écriture critiques, édition, résidence d'artistes/chercheurs – se fondent sur la collaboration et la rencontre de savoirs et d'expériences pour soutenir et mettre en œuvre des projets d'art public qui s'infusent et se diffusent dans des particularités territoriales et humaines.

40 ans d'art infiltrant !

**3<sup>e</sup> impérial, centre d'essai en art actuel**  
164 rue Cowie, suite 310, Granby, Québec, Canada J2G 3V3  
Territoire ancestral de la Première Nation Wšbanaki, le Ndakina  
Tél. 450-372-7261 [info@3e-imperial.org](mailto:info@3e-imperial.org)  
[www.3e-imperial.org](http://www.3e-imperial.org)



Nos partenaires:



Collaboration:



Remerciements:

Les membres du 3<sup>e</sup> impérial, centre d'essai en art actuel.

Le 3<sup>e</sup> impérial centre d'essai en art actuel est membre de:



© 3<sup>e</sup> impérial centre d'essai en art actuel, tous droits réservés.

Adresse de notre liste d'envoi:  
[info@3e-imperial.org](mailto:info@3e-imperial.org)

Suivez ces liens pour modifier vos [préférences d'abonnement](#) ou vous [désinscrire de cette liste](#)